

FARES / Tarifas

ONE-WAY FARE / Tarifa de una dirección	
Adult / Adulto	\$2.50
Youth (ages 6-18)* Jóvenes (edades 6-18)*	\$2.50
Senior/Disabled/Medicare (S/D/M)* Personas Mayores/con Discapacidades Medicare (S/D/M)*	\$1.25
Child (5 and under) Niño (5 años o menos)	FREE GRATIS

One-way fares are valid for two hours from the time of purchase and in one direction only. Not valid for transfer to other Trolley Lines, bus routes or COASTER.

Pasajes de ida son válidos por dos horas a partir del momento de compra y solo válido en una sola dirección. No válido para transferirse a otras líneas del Trolley, rutas de autobús o COASTER.

You may purchase monthly passes at all Albertsons stores in San Diego County, as well as select Vons and community outlet locations. Visit sdmts.com for store locations and more information.

Puede adquirir pases mensuales en todas las tiendas Albertsons en el condado de San Diego, así como en sedes seleccionadas de Vons y outlets comunitarios. Visite sdmts.com para consultar las ubicaciones de las tiendas y obtener más información.



FARE PAYMENT / Pago de tarifas

There are several options to purchase your Trolley fare. Existen varias opciones de compra para su tarifa del Trolley.

Ticket Vending Machines: Ticket vending machines are located at all Trolley Stations. Riders may purchase one-way, 1-Day, 30-Day or Monthly passes, or Compass Cash (stored value), using a ticket vending machine.

Máquinas Expendedoras de Boletos: Las máquinas expendedoras de boletos están ubicadas en todas las estaciones del Trolley. Los pasajeros pueden comprar viajes sencillos, de Un Día, 30 Días o Mensuales, o valor almacenado Compass Cash desde una máquina expendedora de boletos.

- One-Way Tickets:** Paper tickets are issued for one-way Adult, Youth or Senior/Disabled/Medicare fares.

Boletos de Viaje Sencillo: boletos de papel son generados para tarifas de viajes sencillos para Adultos, Jóvenes y Mayores de Edad/ Discapacitados/Medicare.

- Adult Compass Card:** Riders who have a Compass Card can load passes or stored value at any Trolley station. If you do not have a Compass Card, you can purchase a reusable card for a one-time \$2 fee.

Tarjeta Compass Card para Adultos: Pasajeros con una Tarjeta Compass pueden cargar pases o almacenar valor en cualquier estación del Trolley. Si usted no tiene una Tarjeta Compass, puede adquirir una tarjeta reusable por la cantidad de \$2.

- Reduced Fare Compass Card:** To purchase a Compass Card for discounted fares, please purchase your card and pass at the Transit Store or Compass Card outlet. Once you have received a discounted Compass Card, future purchases can be made at ticket machines. (Proof of eligibility is required to purchase and ride with a discounted fare.)

Tarjeta Compass de Tarifa Reducida: Para comprar una Tarjeta Compass para tarifas con descuento, por favor adquiera su tarjeta en la tienda Transit Store o en un distribuidor de Tarjetas Compass. Una vez que haya recibido una Tarjeta Compass para pases con descuento, compras futuras pueden realizarse en máquinas expendedoras de boletos. (Se requiere prueba de elegibilidad para comprar y viajar con tarifas descontadas.)

PROMOTIONS & DISCOUNTS / Promociones y descuentos

Family Weekends
Fines de semana para la familia

Two children (12 and under) ride free Saturdays and Sundays with a fare-paying adult (18 or older).

Dos menores (de hasta 12 años) viajan gratis los sábados y domingos con sólo abonar la tarifa de un adulto (de 18 años o más).

DOWNTOWN DETAIL / Detalle del centro



DAY PASSES / Pases diarios

Regional	
Not valid on MTS Rapid Express or COASTER No son válidos en MTS Rapid Express o COASTER	
Adult 1-Day / Adulto 1 día	\$6.00
Youth (ages 6-18)* Jóvenes (edades 6-18)*	\$3.00
Senior/Disabled/Medicare (S/D/M)* Personas Mayores/con Discapacidades Medicare (S/D/M)*	\$3.00
Valid on MTS Rapid Express (280/290) Es válido en MTS Rapid Express (280/290)	
Premium Regional	
Adult 1-Day / Adulto 1 día	\$12.00
Youth (ages 6-18)* Jóvenes (edades 6-18)*	\$6.00
Senior/Disabled/Medicare (S/D/M)* Personas Mayores/con Discapacidades Medicare (S/D/M)*	\$6.00

MONTHLY AND 30-DAY PASSES
Pases mensuales y pases de 30 días

Adult / Adulto	\$72.00
Youth (ages 6-18)* Jóvenes (edades 6-18)*	\$23.00
Senior/Disabled/Medicare (S/D/M)* Personas Mayores/con Discapacidades Medicare (S/D/M)*	\$23.00
Child (5 and under) Niño (5 años o menos)	FREE GRATIS

*Proof of eligibility required. Senior Eligibility: Age 65+ or born on or before September 1, 1959.
*Se requiere verificación de elegibilidad. Elegibilidad para Personas Mayores: Edad 65+ o nacido en o antes del 1 de septiembre, 1959.

Online: Adult Compass Cards can be purchased (with a loaded Pass) for mailing online. Riders who have a Compass Card should register their cards to protect value in the event of a lost card, and to automatically reload passes or stored value. There may be up to a 72-hour delay in passes being activated on your Compass Card.

En Línea: Tarjetas para Adulto Compass Card pueden comprarse (cargadas con un Pase) en línea y ser enviadas por correo. Pasajeros que cuenten con una Tarjeta Compass deben registrar sus tarjetas en línea para proteger su valor en caso de extraviarse, y para recargar pases o valor de manera automática. Puede haber una demora de hasta 72 horas en la activación de pases en Tarjeta Compass.

Compass Cloud: The free Compass Cloud mobile app can be downloaded to Apple and Android phones. Adult (1-Day and 30-Day), reduced fare (1-Day and 30-Day) and special event passes are available on the app. Day and 30-Day passes can be stored for up to a year without use. To get access to discounted passes on the app, please visit the MTS Transit Store to show proof of eligibility.

Compass Cloud: La aplicación móvil gratuita Compass Cloud puede ser descargada en teléfonos Apple o Android. Pases para adulto (1 Día y 30 Días), tarifas con descuento (1 Día y 30 Días) y pases para eventos especiales están disponibles en la aplicación. Pases sin usarse de 1 y 30 Días pueden guardarse hasta por un año. Para obtener acceso a pases con descuento en la aplicación, por favor visite la tienda MTS Transit Store para mostrar prueba de elegibilidad.

FARE INSPECTION / Inspección de boletos

Random fare inspections will be made. Passengers without a valid ticket or pass will be removed from the train and/or fined. You must have a valid fare or be in the process of purchasing one while at the station. You must tap your Compass Card at a station validator prior to boarding.

Se efectuarán inspecciones aleatorias de boletos. Los pasajeros que no posean un boleto o pase válido deberán abandonar el tren y/o serán multados. Mientras se encuentre en la estación, debe poseer un boleto válido o estar comprándolo. Usted debe tocar su tarjeta Compass Card en un validador de estación antes de abordar.

Holiday Friends Ride Free
Los días festivos, los amigos viajan gratis

On New Year's Day, Memorial Day, Independence Day, Labor Day, Thanksgiving Day, and Christmas Day, two people may ride any MTS bus or Trolley with one fare or pass.

En New Year's Day, Memorial Day, Independence Day, Labor Day, Thanksgiving Day, y día de Navidad, dos personas pueden viajar en cualquier ruta de autobús o Trolley de MTS con un pase o pasaje.

DIRECTORY / Directorio

MTS Information & Trip Planning MTS Información y planeo de viaje	511 or / ó (619) 233-3004
TTY/TDD (teletype for hearing impaired) Teletipo para sordos	(619) 234-5005 or / ó (888) 722-4889
InfoExpress (24-hour info via Touch-Tone phone) Información las 24 horas (vía teléfono de teclas)	(619) 685-4900
Customer Service / Servicio al cliente	(619) 557-4555
MTS Security / Seguridad de MTS	(619) 595-4960
Compass Card / Tarjeta Compass	(619) 595-5636
Lost & Found / Objetos extraviados	(619) 557-4555
Transit Store	(619) 234-1060 12th & Imperial Transit Center M-F 8am-5pm

sdmts.com

Trip planning, route alerts, updated schedules, connections and more! ¡Planificación de viajes, alertas de ruta, horarios actualizados, conexiones y más!

Thank you for riding MTS! ¡Gracias por viajar con MTS!

RIDE ASSURED / Viaje Tranquilo

Contact MTS Security for issues of harassment, suspicious or illegal behavior. Contáctenos en situaciones de hostigamiento y comportamiento sospechoso o ilegal.
Text (619) 318-1338 • Call (619) 595-4960

ANIMALS / Animales

A trained service animal may accompany a rider with disabilities. Non-service animals must be in enclosed carriers and transported by passengers without the assistance of drivers or operators.

Se permite que un animal de servicio entrenado acompañe a un pasajero discapacitado. Los pasajeros deben transportar los animales que no sean de servicio en una jaula cerrada, sin ayuda de los conductores ni de los chóferes.

BIKES / Bicicletas

- On Trolleys with stairs, board at rear doors of each car. Board low-floor cars at any door.
- Stay with bike to keep it secure.
- One bike is allowed per car during weekday rush hours, two bikes per car at all other times.
- MTS is not responsible for loss or damage to bicycles.
- En los Trolleys con escaleras, aborde en las puertas traseras. Aborde los Trolleys de piso bajo en cualquiera puerta.
- Por seguridad, manténgase junto a la bicicleta.

- En las horas pico durante la semana, sólo se admite una bicicleta por unidad. En otros tiempos, se admiten dos bicicletas.

- MTS no es responsable por el extravío o daño de bicicletas.

ACCESSIBLE SERVICE
Accesibilidad de los servicios

All Trolleys are equipped with ramps. Seats closest to the doors are reserved for senior and disabled riders. Todos los Trolleys cuentan con rampas para sillas de ruedas. Los asientos más cercanos a las puertas están reservados por gentileza para pasajeros mayores o discapacitados.

Alternative formats available upon request. Please call (619) 557-4555
Formato alternativo disponible al preguntar. Favor de llamar (619) 557-4555

TROLLEY SYSTEM MAP / Mapa del sistema de Trolley



Effective JANUARY 26, 2020

Trolley

UC San Diego Blue Line
San Ysidro ↔ American Plaza (Downtown)

Orange Line
Arnele/El Cajon ↔ Courthouse (Downtown)

Sycuan Green Line
Santee ↔ 12th & Imperial TC (Downtown)

SDG&E Silver Line
Downtown San Diego Loop

01/20

THINGS TO REMEMBER
Cosas que recordar

YES / Sí	NO / No
Wear headphones Use audífonos	Smoking/Vaping Fume/Vapilar
Cover drinks Cubra las bebidas	Eating or open drinks Coma ni bebidas destapadas
Stay with bike Manténgase junto a su bicicleta	Feet on seats Ponga los pies en los asientos
Hold belongings Sujete sus pertenencias	Climbing or jumping between Trolleys Colgar o brincar entre los Trolleys

CART POLICY / Política de carritos

YES / Sí	NO / No
Smaller than 30" high, 18" wide, 18" deep Menos de 30" de alto, 18" de ancho, 18" de grueso	Larger than 30" high, 18" wide, 18" deep Mayor de 30" de alto, 18" de ancho, 18" de grueso
Load does not exceed capacity Carga no sobrepasa de capacidad	Load exceeds capacity Carga sobrepasa de capacidad
Can be loaded in a single trip Se puede cargar en un solo viaje	Cannot be loaded in a single trip No se puede cargar en un solo viaje
Does not block aisle No obstruye el pasillo	Blocks aisle Obstruye el pasillo
No more than two carry-on items No más que dos piezas de equipaje de mano	More than two carry-on items Más que dos piezas de equipaje de mano
	Bags of cans/Leaking items Bolsa de latas/objetos goteando

Alternative formats available upon request. Please call (619) 557-4555
Formato alternativo disponible al preguntar. Favor de llamar (619) 557-4555



Monday through Friday / lunes a viernes

SANTEE ➔ DOWNTOWN								
Santee	El Cajon	Grossmont	SDSU	Stadium	Fashion Valley	Old Town	Santa Fe Depot	12th & Imperial
—	—	—	—	4:52a	5:01a	5:07a	5:16a	5:23a
—	—	—	—	5:22	5:31	5:37	5:46	5:53
—	—	—	—	5:22	5:31	5:37	5:46	5:53
5:03a	5:14a	5:20a	5:29a	5:37	5:46	5:52	6:01	6:08
5:18	5:29	5:35	5:44	5:52	6:01	6:07	6:16	6:23
5:33	5:44	5:50	5:59	6:07	6:16	6:22	6:31	6:38
AND THEN EVERY 15 MINUTES AT: / Y LUEGO CADA 15 MINUTOS A LA:								
:48	:59	:05	:14	:22	:31	:37	:46	:53
:03	:14	:20	:29	:37	:46	:52	:01	:08
:18	:29	:35	:44	:52	:01	:07	:16	:23
:33	:44	:50	:59	:07	:16	:22	:31	:38
UNTIL: / HASTA:								
8:48p	8:59p	9:05p	9:14p	9:22p	9:31p	9:37p	9:46p	9:53p
9:18	9:29	9:35	9:44	9:52	10:01	10:07	10:16	10:23
9:48	9:59	10:05	10:14	10:22	10:31	10:37	10:46	10:53
10:18	10:29	10:35	10:44	10:52	11:01	11:07	11:16	11:23
10:48	10:59	11:05	11:14	11:22	11:31	11:37	11:46	11:53
—	—	—	11:29	11:37	11:46	11:52	12:01a	12:08a
11:18	11:29	11:35	11:44	11:52	12:01a	12:07a	12:16	12:23
—	—	—	11:59	12:07a	12:16	12:22	12:31	12:38
—	—	—	12:29a	12:37	12:46	12:52	1:01	1:08

DOWNTOWN ➔ SANTEE								
12th & Imperial	Santa Fe Depot	Old Town	Fashion Valley	Stadium	SDSU	Grossmont	El Cajon	Santee
—	H 3:58a	4:07a	4:13a	4:22a	4:30a	4:39a	4:46a	4:57a
—	H 4:13a	4:22	4:28	4:37	4:45	4:54	5:01	5:12
—	H 4:28	4:37	4:43	4:52	5:00	5:09	5:16	5:27
—	H 4:43	4:52	4:58	5:07	5:15	5:24	5:31	5:42
—	H 4:58	5:07	5:13	5:22	5:30	5:39	5:46	5:57
5:06a	5:13	5:22	5:28	5:37	5:45	5:54	6:01	6:12
5:21	5:28	5:37	5:43	5:52	6:00	6:09	6:16	6:27
AND THEN EVERY 15 MINUTES AT: / Y LUEGO CADA 15 MINUTOS A LA:								
:36	:43	:52	:58	:07	:15	:24	:31	:42
:51	:58	:07	:13	:22	:30	:39	:46	:57
:06	:13	:22	:28	:37	:45	:54	:01	:12
:21	:28	:37	:43	:52	:00	:09	:16	:27
UNTIL: / HASTA:								
7:36p	7:43p	7:52p	7:58p	8:07p	8:15p	8:24p	8:31p	8:42p
8:06	8:13	8:22	8:28	8:37	8:45	8:54	9:01	9:12
8:36	8:43	8:52	8:58	9:07	9:15	9:24	9:31	9:42
9:06	9:13	9:22	9:28	9:37	9:45	9:54	10:01	10:12
9:36	9:43	9:52	9:58	10:07	10:15	10:24	10:31	10:42
10:06	10:13	10:22	10:28	10:37	10:45	10:54	11:01	11:12
10:36	10:43	10:52	10:58	11:07	11:15	—	—	—
11:06	11:13	11:22	11:28	11:37	11:45	—	—	—
11:36	11:43	11:52	11:58	12:07a	12:15a	—	—	—

Saturday / sábado

SANTEE ➔ DOWNTOWN								
Santee	El Cajon	Grossmont	SDSU	Stadium	Fashion Valley	Old Town	Santa Fe Depot	12th & Imperial
—	—	—	—	4:52a	5:01a	5:07a	5:16a	5:23a
—	—	—	—	5:22	5:31	5:37	5:46	5:53
5:18a	5:29a	5:35a	5:44a	5:52	6:01	6:07	6:16	6:23
5:48	5:59	6:05	6:16	6:22	6:31	6:37	6:46	6:53
AND THEN EVERY 15-30 MINUTES AT: / Y LUEGO CADA 15-30 MINUTOS A LA:								
:18	:29	:35	:44	:52	:01	:07	:16	:23
:48	:59	:05	:14	:22	:31	:37	:46	:53
—	—	—	—	:37	:46	:52	:01	:08
UNTIL: / HASTA:								
11:18	11:29	11:35	11:44	11:52	12:01p	12:07p	12:16p	12:23p
11:33	11:44	11:50	11:59	12:07p	12:16	12:22	12:31	12:38
AND THEN EVERY 15 MINUTES AT: / Y LUEGO CADA 15 MINUTOS A LA:								
:48	:59	:05	:14	:22	:31	:37	:46	:53
:03	:14	:20	:29	:37	:46	:52	:01	:08
:18	:29	:35	:44	:52	:01	:07	:16	:23
:33	:44	:50	:59	:07	:16	:22	:31	:38
UNTIL: / HASTA:								
7:48p	7:59p	8:05p	8:14p	8:22	8:31	8:37	8:46	8:53
8:18	8:29	8:35	8:44	8:52	9:01	9:07	9:16	9:23
8:48	8:59	9:05	9:14	9:22	9:31	9:37	9:46	9:53
9:18	9:29	9:35	9:44	9:52	10:01	10:07	10:16	10:23
9:48	9:59	10:05	10:14	10:22	10:31	10:37	10:46	10:53
10:18	10:29	10:35	10:44	10:52	11:01	11:07	11:16	11:23
10:48	10:59	11:05	11:14	11:22	11:31	11:37	11:46	11:53
—	—	—	11:29	11:37	11:46	11:52	12:01a	12:08a
11:18	11:29	11:35	11:44	11:52	12:01a	12:07a	12:16	12:23
—	—	—	11:59	12:07a	12:16	12:22	12:31	12:38
—	—	—	12:29a	12:37	12:46	12:52	1:01	1:08

DOWNTOWN ➔ SANTEE								
12th & Imperial	Santa Fe Depot	Old Town	Fashion Valley	Stadium	SDSU	Grossmont	El Cajon	Santee
—	H 4:13a	4:22a	4:28a	4:37a	4:45a	4:54a	5:01a	5:12a
—	H 4:43	4:52	4:58	5:07	5:15	5:24	5:31	5:42
5:06a	5:13	5:22	5:28	5:37	5:45	5:54	6:01	6:12
5:36	5:43	5:52	5:58	6:07	6:15	6:24	6:31	6:42
5:51	5:58	6:07	6:13	6:22	—	—	—	—
6:06	6:13	6:22	6:28	6:37	6:45	6:54	7:01	7:12
AND THEN EVERY 15-30 MINUTES AT: / Y LUEGO CADA 15-30 MINUTOS A LA:								
:21	:28	:37	:43	:52	—	—	—	—
:36	:43	:52	:58	:07	:15	:24	:31	:42
:51	:58	:07	:13	:22	:30	:39	:46	:57
:06	:13	:22	:28	:37	:45	:54	:01	:12
:21	:28	:37	:43	:52	:00	:09	:16	:27
UNTIL: / HASTA:								
10:21	10:28	10:37	10:43	10:52	11:00	11:09	11:16	11:27
10:36	10:43	10:52	10:58	11:07	11:15	11:24	11:31	11:42
10:51	10:58	11:07	11:13	11:22	11:30	11:39	11:46	11:57
11:06	11:13	11:22	11:28	11:37	11:45	11:54	12:01p	12:12p
11:21	11:28	11:37	11:43	11:52	12:00p	12:09p	12:16	12:27
AND THEN EVERY 15 MINUTES AT: / Y LUEGO CADA 15 MINUTOS A LA:								
:36	:43	:52	:58	:07	:15	:24	:31	:42
:51	:58	:07	:13	:22	:30	:39	:46	:57
:06	:13	:22	:28	:37	:45	:54	:01	:12
:21	:28	:37	:43	:52	:00	:09	:16	:27
UNTIL: / HASTA:								
6:36p	6:43p	6:52p	6:58p	7:07p	7:15	7:24	7:31	7:42
7:06	7:13	7:22	7:28	7:37	7:45	7:54	8:01	8:12
7:36	7:43	7:52	7:58	8:07	8:15	8:24	8:31	8:42
8:06	8:13	8:22	8:28	8:37	8:45	8:54	9:01	9:12
8:36	8:43	8:52	8:58	9:07	9:15	9:24	9:31	9:42
9:06	9:13	9:22	9:28	9:37	9:45	9:54	10:01	10:12
9:36	9:43	9:52	9:58	10:07	10:15	10:24	10:31	10:42
10:06	10:13	10:22	10:28	10:37	10:45	10:54	11:01	11:12
10:36	10:43	10:52	10:58	11:07	11:15	—	—	—
11:06	11:13	11:22	11:28	11:37	11:45	—	—	—
11:36	11:43	11:52	11:58	12:07a	12:15a	—	—	—

Sunday / domingo

SANTEE ➔ DOWNTOWN								
Santee	El Cajon	Grossmont	SDSU	Stadium	Fashion Valley	Old Town	Santa Fe Depot	12th & Imperial
—	—	—	—	4:52a	5:01a	5:07a	5:16a	5:23a
—	—	—	—	5:22	5:31	5:37	5:46	5:53
5:18a	5:29a	5:35a	5:44a	5:52	6:01	6:07	6:16	6:23
5:48	5:59	6:05	6:14	6:22	6:31	6:37	6:46	6:53
6:18	6:29	6:35	6:44	6:52	7:01	7:07	7:16	7:23
6:48	6:59	7:05	7:14	7:22	7:31	7:37	7:46	7:53
7:18	7:29	7:35	7:44	7:52	8:01	8:07	8:16	8:23
7:48	7:59	8:05	8:14	8:22	8:31	8:37	8:46	8:53
—	—	—	—	8:37	8:46	8:52	9:01	9:08
AND THEN EVERY 15-30 MINUTES AT: / Y LUEGO CADA 15-30 MINUTOS A LA:								
:18	:29	:35	:44	:52	:01	:07	:16	:23
:48	:59	:05	:14	:22	:31	:37	:46	:53
—	—	—	—	:37	:46	:52	:01	:08
UNTIL: / HASTA:								
11:18	11:29	11:35	11:44	11:52	12:01p	12:07p	12:16p	12:23p
—	—	—	11:59	12:07p	12:16	12:22	12:31	12:38
11:48	11:59	12:05p	12:14p	12:22	12:31	12:37	12:46	12:53
AND THEN EVERY 15-30 MINUTES AT: / Y LUEGO CADA 15-30 MINUTOS A LA:								
:18	:29	:35	:44	:52	:01	:07	:16	:23
:48	:59	:05	:14	:22	:31	:37	:46	:53
—	—	—	—	:37	:46	:52	:01	:08
UNTIL: / HASTA:								
7:18p	7:29p	7:35	7:44	7:52	8:01	8:07	8:16	8:23
7:48	7:59	8:05	8:14	8:22	8:31	8:37	8:46	8:53
8:18	8:29	8:35	8:44	8:52	9:01	9:07	9:16	9:23
8:48	8:59	9:05	9:14	9:22	9:31	9:37	9:46	9:53
9:18	9:29	9:35	9:44	9:52	10:01	10:07	10:16	10:23
9:48	9:59	10:05	10:14	10:22	10:31	10:37	10:46	10:53
10:18	10:29	10:35	10:44	10:52	11:01	11:07	11:16	11:23
10:48	10:59	11:05	11:14	11:22	11:31	11:37	11:46	11:53
—	—	—	11:29	11:37	11:46	11:52	12:01a	12:08a
11:18	11:29	11:35	11:44	11:52	12:01a	12:07a	12:16	12:23
—	—	—	11:59	12:07a	12:16	12:22	12:31	12:38
—	—	—	12:29a	12:37	12:46	12:52	1:01	1:08